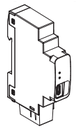
en de fr es it
nl sv no fi da

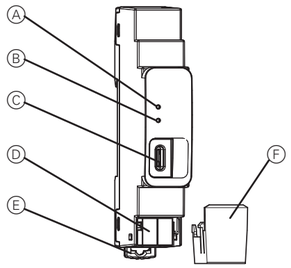
Schneider Electric

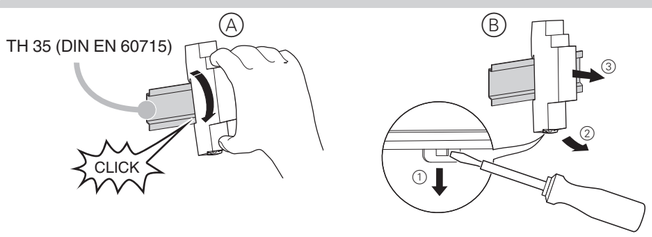
SpaceLogic KNX USB Interface DIN Rail

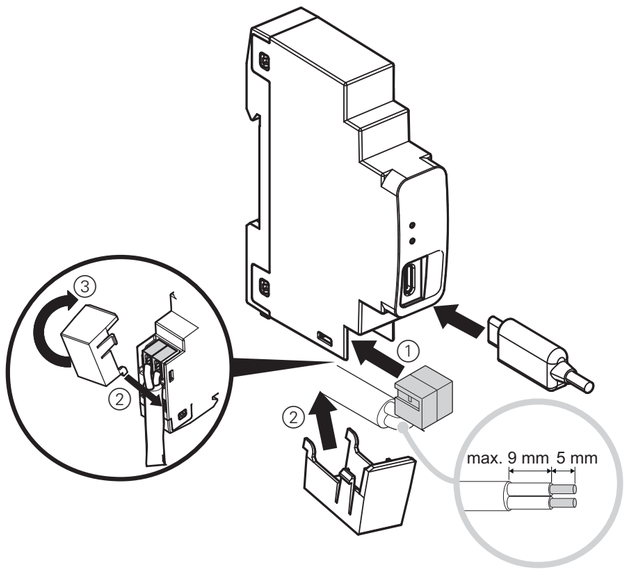


MTN6502-0101

https://go2se.com/ref=MTN6502-0101







en SpaceLogic KNX USB Interface DIN Rail

About this document

You can find all the information required for safe installation in this document.

More detailed product information is available on the Internet -> See QR code.

For your safety

DANGER
HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Connecting and establishing KNX networks
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Getting to know the device

The SpaceLogic KNX USB interface enables the connection of a PC for addressing, programming and diagnostics of bus components. Connection via USB2 interface. The device is programmed locally with the physical address and therefore does not have a programming button and programming LED.

The device supports KNX "longframe" communication and is compatible with KNX security telegrams / devices.

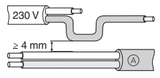
Connections and operating elements

Ⓐ USB LED (multicolor)
Ⓑ KNX LED (multicolor)
Ⓒ USB connector(Type C)
Ⓓ KNX bus connector
Ⓔ Release lever for disassembly
Ⓕ Cable cover

Installation and connection

Ⓐ Installing
Ⓑ Removing

WARNING
Risk of death from electric shock. The device can be damaged.
Safety clearance must be guaranteed in accordance with IEC 60664-1. There must be at least 4 mm between the individual cores of the 230 V supply cable and the KNX line Ⓐ.



WARNING
Risk of death from electric shock.
Only install devices with at least basic insulation next to the device.
Failure to observe this instruction can result in death or serious injury.

Technical data

Power supply	
Bus:	via KNX Bus, < 3 mA
USB:	via PC USB interface 5 V, <15 mA
Connection	
KNX:	Bus connecting terminal
USB:	USB socket (Type C)
USB cable length:	max. 4 m
Dimensions (LxWxD):	100x18x66 mm
Device width:	1 module = 18 mm

Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

Schneider Electric Industries SAS

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.

schneider-electric.com/contact

de SpaceLogic KNX USB Schnittstelle REG-K

Über dieses Dokument

In diesem Dokument finden Sie alle Informationen für eine sichere Montage.

Sie finden weiterführende Produktinformationen im Internet -> Siehe QR-Code

Für Ihre Sicherheit

GEFAHR
Lebensgefahr durch elektrischen Schlag, Explosion oder Lichtbogen.

Eine sichere Elektroinstallation muss von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden. Qualifizierte Fachkräfte müssen fundierte Kenntnisse in folgenden Bereichen nachweisen:

- Anschluss an Installationsnetze
- Verbindung mehrerer elektrischer Geräte
- Verlegung von Elektroleitungen
- Anschluss und Errichtung von KNX-Netzwerken
- Sicherheitsnormen, örtliche Anschlussregeln und Vorschriften

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

Gerät kennenlernen

Die SpaceLogic KNX USB Schnittstelle ermöglicht die Ankopplung eines PC zur Adressierung, Programmierung und Diagnose von Bus-Komponenten. Anschluss über eine USB2-Schnittstelle. Das Gerät wird ausschließlich lokal mit der physikalischen Adresse programmiert und verfügt daher nicht über eine Programmiertaste und Programmier-LED.

Mit der Schnittstelle ist eine KNX "Longframe" Kommunikation möglich und sie ist somit kompatibel mit KNX Security Telegrammen/Geräten.

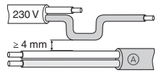
Anschlüsse und Bedienelemente

Ⓐ USB LED (mehrfarbig)
Ⓑ KNX LED (mehrfarbig)
Ⓒ USB-Anschluss (Typ C)
Ⓓ Busanschluss
Ⓔ Lösehebel für Demontage
Ⓕ Leitungsabdeckung

Montage und Anschluss

Ⓐ Montieren
Ⓑ Demontieren

WARNUNG
Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Das Gerät kann beschädigt werden.
Der Sicherheitsabstand nach IEC 60664-1 muss gewährleistet sein. Halten Sie zwischen den Einzeladern der 230 V-Leitung und der KNX-Leitung Ⓐ einen Abstand von mindestens 4 mm ein.



WARNUNG
Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
Nur Geräte mit einer Basisisolierung neben dem Gerät montieren.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

Technische Daten

Versorgungsspannung	
Bus:	über KNX-Bus, < 3 mA
USB:	über PC USB Schnittstelle 5 V, <15 mA
Anschlüsse	
KNX:	Busanschlussklemme
USB:	USB-Buchse (Typ C)
Leitungslänge USB-Kabel:	max. 4 m
Abmessungen (HxBxT):	100x18x66 mm
Gerätebreite:	1 TE = 18 mm

Entsorgen Sie das Gerät getrennt vom Hausmüll an einer offiziellen Sammelstelle. Professionelles Recycling schützt Mensch und Umwelt vor potenziellen negativen Auswirkungen.

Schneider Electric Industries SAS

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an das Customer Care Centre in Ihrem Land.

schneider-electric.com/contact

fr SpaceLogic KNX Interface USB du rail DIN

À propos de ce document

Vous trouverez dans ce document toutes les informations nécessaires à une installation sécurisée.

Des informations plus détaillées sur le produit sont disponibles sur Internet → voir le code QR.

Pour votre sécurité

DANGER
RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSITON OU DE COUP D'ARC

L'installation électrique répondant aux normes de sécurité doit être effectuée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de différents appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Connexion et établissement de réseaux électriques KNX
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou de graves blessures.

Apprendre à connaître l'appareil

La SpaceLogic KNX Interface USB permet la connexion d'un PC pour l'adressage, la programmation et le diagnostic des composants du bus. Connexion via l'interface USB2. L'appareil est programmé localement avec l'adresse physique et ne dispose donc pas d'un bouton de programmation ni d'une LED de programmation.

L'appareil prend en charge la communication 'cadre long' KNX et est compatible avec les télégrammes/appareils de sécurité KNX.

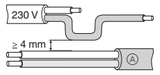
Connexions et éléments de fonctionnement

Ⓐ LED USB (multicolore)
Ⓑ LED KNX (multicolore)
Ⓒ Connecteur USB (Type C)
Ⓓ Connecteur de bus KNX
Ⓔ Levier de desserrage pour le démontage
Ⓕ Protège-câble

Installation et connexion

Ⓐ Installation
Ⓑ Suppression

AVERTISSEMENT
Risque de mort par choc électrique. L'appareil peut être endommagé.
Respecter les distances de sécurité conformément à la norme CEI 60664-1. Il doit y avoir au moins 4 mm entre les âmes individuelles du câble d'alimentation 230 V et la ligne KNX Ⓐ.



AVERTISSEMENT
Risque de mort suite à un choc électrique.
N'installez que les appareils avec au moins une isolation de base à côté de l'appareil.
Le non-respect de cette instruction peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Caractéristiques techniques

Alimentation	
Bus :	par bus KNX, < 3 mA
USB :	via une interface USB PC 5 V, <15 mA
Connexion	
KNX :	Borne de raccordement de bus
USB :	Prise USB (Type C)
Longueur du câble USB :	max. 4 m
Dimensions (LxlxP) :	100x18x66 mm
Taille de l'appareil :	1 module = 18 mm

Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers ordinaires mais le mettre au rebut en le déposant dans un centre de collecte publique. Un recyclage professionnel protège les personnes et l'environnement contre de potentiels effets négatifs.

Schneider Electric Industries SAS

En cas de questions techniques, veuillez contacter le Support Clients de votre pays.

schneider-electric.com/contact

es SpaceLogic KNX Interfaz USB de Carril DIN

Acerca de este documento

En este documento encontrará toda la información necesaria para una instalación segura.

Encontrará información más detallada del producto en internet -> véase el código QR.

Por su seguridad

PELIGRO
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

Solo profesionales especializados deben llevar a cabo una instalación eléctrica segura. Los profesionales especializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Conexión a redes de instalación
- Conexión de varios dispositivos eléctricos
- Tendido de cables eléctricos
- Normas de seguridad, normativas y reglamentos sobre cableado

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.

Información sobre el dispositivo

La interfaz USB SpaceLogic KNX permite la conexión de un PC para el direccionamiento, la programación y el diagnóstico de componentes de bus. Conexión a través de interfaz USB2. El dispositivo se programa localmente con la dirección física y, por lo tanto, no tiene botón de programación ni LED de programación.

El dispositivo es compatible con comunicaciones KNX de "tramas largas" y con telegramas/dispositivos de seguridad KNX.

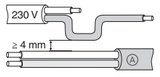
Conexiones y elementos de mando

Ⓐ LED USB (multicolor)
Ⓑ LED KNX (multicolor)
Ⓒ Conector USB (tipo C)
Ⓓ Conector de bus KNX
Ⓔ Palanca de liberación para desmontaje
Ⓕ Cubierta del cable

Instalación y conexión

Ⓐ Instalación
Ⓑ Extracción

ADVERTENCIA
Peligro de muerte por descarga eléctrica. El dispositivo puede sufrir daños.
Se ha de respetar la distancia de seguridad estipulada en IEC 60664-1. Debe haber un mínimo de 4 mm entre los distintos conductores del cable de alimentación de 230 V y la línea Ⓐ KNX.



ADVERTENCIA
Peligro de muerte por descarga eléctrica.
Instale únicamente los dispositivos con al menos un aislamiento básico junto al dispositivo.
La inobservancia de estas instrucciones puede provocar la muerte o lesiones graves.

Datos técnicos

Fuente de alimentación	
Bus:	a través de bus KNX, < 3 mA
USB:	a través de interfaz USB de PC 5 V, <15 mA
Conexión	
KNX:	Terminal de conexión del bus
USB:	Toma USB (Tipo C)
Longitud de cable USB:	máx. 4 m
Dimensiones (LxAnxPr):	100x18x66 mm
Ancho del dispositivo:	1 módulo = 18 mm

Elimine el dispositivo separado de la basura doméstica en los puntos de recogida oficiales. El reciclado profesional protege a las personas y al medio ambiente de posibles efectos negativos.

Schneider Electric Industries SAS

Si tiene consultas técnicas, llame al servicio de atención comercial de su país.

schneider-electric.com/contact

it SpaceLogic KNX Interfaccia USB Guida DIN

Informazioni sul documento

In questo documento sono disponibili tutte le informazioni necessarie per un'installazione sicura.

Informazioni più dettagliate sul prodotto sono disponibili in Internet -> vedi codice QR.

Per la vostra sicurezza

PERICOLO
PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONI O ARCHI ELETTRICI

Un'installazione elettrica sicura deve essere eseguita solo da professionisti qualificati. I professionisti qualificati devono dimostrare una profonda conoscenza nelle seguenti aree:

- Connessione a reti di installazioneConnecting to installation networks
- Collegamento di più dispositivi elettrici
- Posa di cavi elettrici
- Collegamento e realizzazione di reti KNX
- Standard di sicurezza, norme e regolamenti locali sui cablaggi

La mancata osservanza di queste istruzioni può determinare la morte o lesioni gravi.

Descrizione del dispositivo

L'interfaccia USB SpaceLogic KNX consente il collegamento di un PC per l'indirizzamento, la programmazione e la diagnostica dei componenti del bus. Collegamento tramite interfaccia USB2. Il dispositivo è programmato localmente con l'indirizzo fisico e quindi non dispone di un pulsante di programmazione e di un LED di programmazione.

Il dispositivo supporta la comunicazione "longframe" KNX ed è compatibile con telegrammi/dispositivi di sicurezza KNX.

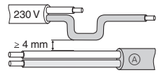
Collegamenti ed elementi di comando

Ⓐ LED USB (multicolore)
Ⓑ LED KNX (multicolore)
Ⓒ Connettore USB (tipo C)
Ⓓ Connettore bus KNX
Ⓔ Leva di rilascio per smontaggio
Ⓕ Copertura cavo

Installazione e collegamento

Ⓐ Installazione
Ⓑ Rimozione

AVVERTENZA
Pericolo di morte per folgorazione. Il dispositivo può danneggiarsi.
Lo spazio di sicurezza deve essere garantito conformemente a IEC 60664-1. Tra i singoli conduttori del cavo di alimentazione da 230 V e la linea KNX Ⓐ devono esserci almeno 4 mm.



AVVERTENZA
Rischio di morte per folgorazione.
Installare solo dispositivi con almeno un isolamento di base vicino al dispositivo.
In caso contrario potrebbero derivare lesioni gravi o la morte.

Dati tecnici

Alimentazione	
Bus:	tramite bus KNX, < 3 mA
USB:	tramite PC interfaccia USB 5 V, <15 mA
Collegamento	
KNX:	morsetto di collegamento al bus
USB:	presa USB (tipo C)
Lunghezza cavo USB:	max. 4 m
Dimensioni (LuxLaxP):	100x18x66 mm
Larghezza del dispositivo:	1 modulo = 18 mm

Non smaltire l'apparecchio con i rifiuti domestici, ma consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Il riciclaggio professionale contribuisce alla tutela delle persone e dell'ambiente dagli eventuali effetti nocivi.

Schneider Electric Industries SAS

In caso di domande tecniche si prega di contattare il Centro Servizio Clienti del proprio paese.

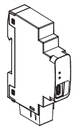
schneider-electric.com/contact

GDE12271-00 09/19

en de fr es it
nl sv no fi da

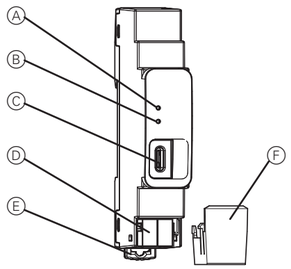
Schneider Electric

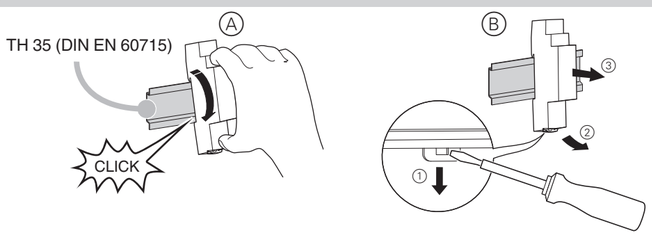
SpaceLogic KNX USB Interface DIN Rail

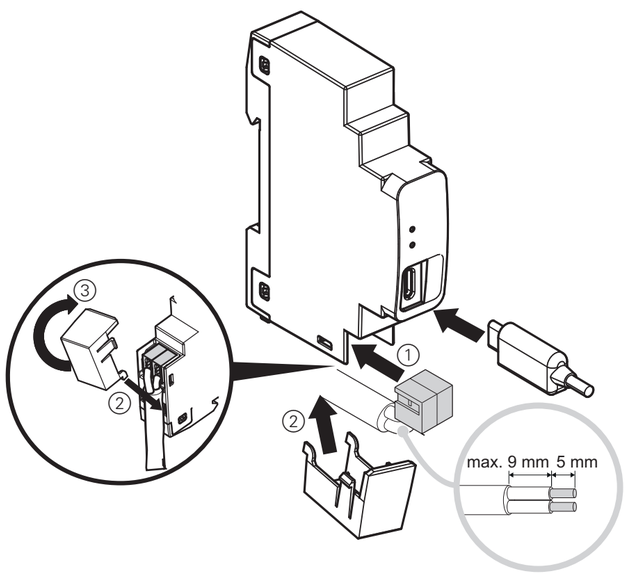


MTN6502-0101

https://go2se.com/ref=MTN6502-0101







nl SpaceLogic KNX USB-interface DIN-rail

Over dit document

In dit document vindt u alle informatie die nodig is voor een veilige installatie.

Meer gedetailleerde productinformatie vindt u op het internet -> zie QR-code.

Voor uw veiligheid

GEVAAR
RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK, EXPLOSIE, OF OVERSLAG

Een veilige elektrische installatie mag alleen worden uitgevoerd door ervaren deskundigen. Ervaren deskundigen moeten een grondige kennis hebben van het volgende:

- Aansluiting op elektriciteitsnetwerken
- Aansluiten van meerdere elektrische apparaten
- Leggen van elektrische leidingen
- Aansluiten en tot stand brengen van KNX-netwerken
- Veiligheidsnormen, lokale bedradingsvoorschriften

Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg.

Kennismaken met het apparaat

Met de SpaceLogic KNX-USB-interface kan een pc worden aangesloten voor het adresseren, programmeren en diagnosticeren van buscomponenten. Aansluiting via USB2-interface. Het apparaat is lokaal geprogrammeerd met het fysieke adres en heeft daarom geen programmeerknop en programmeer-led.

Het apparaat ondersteunt de KNX "longframe"-communicatie en is compatibel met KNX Security-telegrammen/-apparaten.

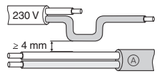
Aansluitingen en bedieningselementen

→
Ⓐ USB-led (meerkleurig)
Ⓑ KNX-led (meerkleurig)
Ⓒ USB-connector (type C)
Ⓓ KNX-busconnector
Ⓔ Ontkoppeling voor demontage
Ⓕ Kabelafscherming

Installatie en aansluiting

→
Ⓐ Monteren
Ⓑ Demonteren

WAARSCHUWING
Levensgevaar door elektrische schok. Het apparaat kan beschadigd raken.
Er moet overeenkomstig IEC 60664-1 een veilige afstand in acht worden genomen. Tussen de afzonderlijke kernen van de 230V-voedingskabel en de KNX-lijn Ⓐ moet minstens 4 mm liggen.



WAARSCHUWING
Levensgevaar door elektrische schok.
Installeer alleen apparaten met minstens een basisisolatie naast het apparaat.
Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

Technische gegevens

Voedingsspanning	
Bus:	via KNX-bus, < 3 mA
USB	via pc USB-interface 5 V, <15 mA
Aansluiting	
KNX:	Busaansluitklem
USB	USB-bus (type C)
USB-kabellengte:	max. 4 m
Afmetingen (LxBxD):	100x18x66 mm
Breedte apparaat:	1 module = 18 mm

Het apparaat niet met het huishoudelijk afval afvoeren maar naar een officieel verzamelpunt brengen. Professionele recycling beschermt mens en milieu tegen potentiële negatieve effecten.

Schneider Electric Industries SAS

Neem bij technische vragen contact op met de klantenservice in uw land.

schneider-electric.com/contact

sv SpaceLogic KNX USB-gränssnitt DIN

Om det här dokumentet

Du hittar all information som krävs för säker installation i det här dokumentet.

Mer detaljerad produktinformation finns på internet -> se QR-koden.

För din säkerhet

FARA
RISK FÖR ELEKTRISK SHOCK, EXPLOSION OCH BÅGBLIXT

Av säkerhetsskäl skall installation endast utföras av utbildad personal. Utbildad personal skall uppvisa djupt kunnande inom följande områden:

- Anslutning till installationsnätverk
- Anslutning till flera elektriska apparater
- Dragning av elkablar
- Ansluta och etablera KNX-nätverk
- Säkerhetsstandarder samt lokala kabeldragningsföreskrifter och -regler

Om dessa instruktioner inte åtföljs kan det resultera i allvarliga skador eller dödsfall.

Beskrivning av enheten

SpaceLogic KNX USB-gränssnittet gör det möjligt att ansluta en dator för att adressera, programmera och diagnostisera busskomponenter. Anslutning via USB2-gränssnitt. Enheten programmeras lokalt med den fysiska adressen och har därför ingen programmeringsknapp och programmerings-LED.

Enheten stöder KNX "longframe"-kommunikation och är kompatibel med KNX-säkerhetstelegram/-enheter.

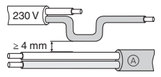
Anslutningar och manöverelement

→
Ⓐ USB-LED (flera färger)
Ⓑ KNX-LED (flera färger)
Ⓒ USB-kontakt (Type-C)
Ⓓ KNX-busskontakt
Ⓔ Frigörningsspak för demontering
Ⓕ Kabelskydd

Installera och ansluta

→
Ⓐ Installera
Ⓑ Ta bort

VARNING
Risk för dödsfall på grund av elektriska stötar. Apparaten kan skadas.
Säkerhetsavstånd måste garanteras i enlighet med IEC 60664-1. Det måste finnas minst 4 mm mellan de enskilda kärnorna på 230 V-försörjningskabeln och KNX-ledningen Ⓐ.



VARNING
Risk för dödsfall på grund av elstötar.
Installera endast enheter med åtminstone grundläggande isolering bredvid enheten.
Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

Tekniska data

Strömförsörjning	
Buss:	via KNX-buss, < 3 mA
USB:	via PC USB-gränssnitt 5 V, <15 mA
Anslutning	
KNX:	Bussklämma
USB:	USB-uttag (Type-C)
USB-kabellängd:	max. 4 m
Mått (LxBxD):	100x18x66 mm
Enhetens bredd:	1 modul = 18 mm

Återvinn utrustningen separat från hushållsavfallet vid ett officiellt uppsamlingsställe. Professionell återvinning skyddar människor och miljö mot de negativa effekter som kan uppstå.

Schneider Electric Industries SAS

Kontakta kundservicecentret i ditt land om du har några tekniska frågor.

schneider-electric.com/contact

no SpaceLogic KNX USB-grensesnitt DIN-skinne

Om dette dokumentet

Du finner all informasjon som er nødvendig for trygg installasjon i dette dokumentet.

Mer detaljert produktinformasjon finnes på internett -> se QR-koden.

For din sikkerhet

FARE
FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER OVERLEDNING

Sikre elektroinstallasjoner må utelukkende utføres av autoriserte installatører. De autoriserte installatørene må ha inngående kunnskap innen følgende områder:

- Tilkobling til installasjonsnettverk
- Tilkobling av flere elektriske enheter
- Legging av elektriske kabler
- Tilobling og oppretting av KNX-nettverk
- Sikkerhetsstandarder, lokale kabeltrekkregler og reguleringer

Hvis disse instruksene ikke overholdes vil dette resultere i dødsfall eller alvorlige skader.

Bli kjent med enheten

SpaceLogic KNX USB-grensesnittet gjør det mulig å koble en PC til adressering, programmering og diagnostisering av busskomponenter. Forbindelse via USB2-grensesnitt. Enheten er programmert lokalt med den fysiske adressen og har derfor ikke en programmeringsknapp og programmerings-LED.

Enheten støtter KNX "longframe"-kommunikasjon og er kompatibel med KNX-sikkerhetsmeldinger/-enheter.

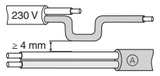
Forbindelser og betjeningselementer

→
Ⓐ USB-LED (flerfarget)
Ⓑ KNX-LED (flerfarget)
Ⓒ USB-tilkobling (type C)
Ⓓ KNX-busstilkobling
Ⓔ Utløserspak for demontering
Ⓕ Kabeldeksel

Installasjon og tilkopling

→
Ⓐ Installerer
Ⓑ Fjerner

ADVARSEL
Livsfare ved elektrisk støt. Apparatet kan komme til skade.
Sikkerhetsmargin må garanteres i samsvar med IEC 60664-1. Det må være minst 4 mm mellom de individuelle ledningene på en 230 V strømkabel og KNX-linje Ⓐ.



ADVARSEL
Livsfare ved elektrisk støt.
Installer kun enheter som har minst standardisolasjon ved siden av enheten.
Hvis du ikke følger denne instruksjonen, kan det føre til død eller alvorlig skade.

Tekniske data

Strømforsyning	
Buss:	via KNX-buss, < 3 mA
USB:	via PC USB-grensesnitt 5 V, <15 mA
Tilkobling	
KNX:	Busstilkoblingsklemme
USB:	USB-uttak (Type C)
USB-kabellengde:	maks. 4 m
Mål (LxBxD):	100x18x66 mm
Apparatbredde:	1 modul = 18 mm

Ikke kast apparatet i det vanlige husholdningsavfallet, men lever det på et offentlig innsamlingssted. Profesjonell gjenvinning beskytter mennesker og miljø mot mulige negative effekter.

Schneider Electric Industries SAS

Ta kontakt med kundesenteret i ditt land hvis du har tekniske spørsmål.

schneider-electric.com/contact

fi SpaceLogic KNX -USB-liitäntä DIN-kiskoon

Tietoja tästä asiakirjasta

Tässä julkaisussa on kaikki turvalliseen asennukseen tarvittavat tiedot.

Tarkempia tuotetietoja on saatavilla internetistä -> katso QR-koodi.

Käyttäjän turvallisuus

VAARA
SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN TAI VALOKAAREN VAARA

Turvallisen sähköasennuksen saavat suorittaa vain pätevät ammattilaiset. Pätevillä ammattilaisilla täytyy olla perusteelliset tiedot seuraavilla alueilla:

- asennusverkkoihin yhdistäminen
- useiden sähkölaitteiden yhdistäminen
- sähkökaapeleiden asentaminen
- KNX-verkkoihin kytkeminen ja niiden luominen
- turvallisuusstandardit, paikalliset johdotussäännöt ja määräy kset

Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisen seurauksena on kuolema tai vakavia vammoja.

Laitteeseen tutustuminen

SpaceLogic KNX -USB-liitäntä mahdollistaa tietokoneen liitttämisen osoitusta, ohjelmointia ja väyläkomponenttien diagnostiikkaa varten. Liittäminen USB2-liitännän kautta. Laitteeseen ohjelmoidaan fyysinen osoite paikallisesti, joten siinä ei ole ohjelmointipainiketta eikä ohjelmoinnin LED-valoa.

Laite tukee KNX:n "longframe"-tiedonsiirtoa ja on yhteensopiva KNX Turva -viestien/-laitteiden kanssa.

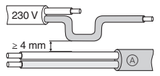
Liitännät ja käyttölaitteet

→
Ⓐ USB-LED (moniväri)
Ⓑ KNX-LED (moniväri)
Ⓒ USB-liitin (Type-C)
Ⓓ KNX-väyläliitin
Ⓔ Vapautusvipu purkamista varten
Ⓕ Kaapelisuojus

Asennus ja liitäntä

→
Ⓐ Asentaminen
Ⓑ Poistaminen

VAROITUS
Sähköiskun aiheuttama hengenvaara. Laite voi vaurioitua.
Standardissa IEC 60664-1 määritettyä turvaetäisyyttä on noudatettava. 230 V:n syöttökaapelin yksittäisten johdinten ja KNX-linjan Ⓐ etäisyyden on oltava vähintään 4 mm.



VAROITUS
Sähköiskun aiheuttama hengenvaara.
Kun asennat laitteen, asenna sen lähistölle vähintään perustason eristys.
Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.

Tekniset tiedot

Virtalähde	
Väylä:	KNX-väylän kautta, < 3 mA
USB:	tietokoneen USB-liitännän kautta 5 V, <15 mA
Liitäntä	
KNX:	väyläliitäntäpääte
USB:	USB-liitäntä (Type-C)
USB-kaapelin pituus:	enint. 4 m
Mitat (pit.x lev. x kork.):	100x18x66 mm
Laitteen leveys:	1 moduuli = 18 mm

Toimita laite kotitalousjätteistä erotettuna virallisen jätteiden vastaanottopisteeseen. Ammattimainen kierrätys suojelee ihmisiä ja ympäristöä mahdollisesti haitallisilta vaikutuksilta.

Schneider Electric Industries SAS

Voit esittää teknisiä kysymyksiä maakohtaiseen asiakaspalveluun.

schneider-electric.com/contact

da SpaceLogic KNX USB interface DIN-skinne

Om dette dokument

Du kan finde alle de oplysninger, der er nødvendige for en sikker installation, i dette dokument.

Mere detaljeret produktinformation er tilgængelig på internettet -> se QR-koden.

Af hensyn til din sikkerhed

FARE
FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYNEFFEKT

Sikker elektrisk installation må kun foretages af kvalificerede fagfolk. Kvalificerede fagfolk skal bevise indgående kendskab inden for de følgende områder:

- Tilslutning til installationsnet
- Tilslutning af flere elektriske anordninger
- Elektrisk kabelføring
- Tilslutning og oprettelse af KNX-netværker
- Sikkerhedsstandarder, lokale regler og bestemmelser ⧅ vedrørende ledningsføring

Manglende overholdelse af disse anvisninger vil kunne resultere i alvorlig personskade og endda døden.

Information om enheden

SpaceLogic KNX USB interface muliggør tilslutning af en PC til adressering, programmering og diagnosticering af buskomponenter. Tilslutning via USB2-interface. Enheden er programmeret lokalt med den fysiske adresse og har derfor ikke en programmeringsknap og programmerings-LED.

Enheden understøtter "long frame" KNX-kommunikation og er kompatibel med KNX-sikkerhedstelegrammer/-enheder.

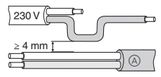
Tilslutninger og betjeningselementer

→
Ⓐ USB-LED (flerfarvet)
Ⓑ KNX-LED (flerfarvet)
Ⓒ USB-stik (type C)
Ⓓ KNX-bustilslutning
Ⓔ Udløsergreb til adskillelse
Ⓕ Kabelafdækning

Installation og tilslutning

→
Ⓐ Installation
Ⓑ Fjernelse

ADVARSEL
Livsfare på grund af elektrisk stød. Enheden kan blive beskadiget.
Sikkerhedsafstanden skal overholdes i overensstemmelse med IEC 60664-1. Der skal være mindst 4 mm mellem de enkelte ledere i 230 V-forsyningskablet og KNX-linjen Ⓐ.



ADVARSEL
Livsfare på grund af elektrisk stød.
Installer kun enheder, der mindst er forsynet med grundlæggende isolering, ved siden af enheden. Hvis denne instruktion ikke følges, kan det medføre død eller alvorlige kvæstelser.

Tekniske data

Strømforsyning	
Bus:	via KNX-bus, < 3 mA
USB:	via PC USB interface 5 V, <15 mA
Tilslutning	
KNX:	Bustilslutningsterminal
USB:	USB-udtag (type C)
USB-kabellængde:	maks. 4 m
Mål (LxBxD):	100x18x66 mm
Enhedens bredde:	1 modul = 18 mm

Bortskaf enheden separat fra husholdningsaffaldet på et officielt deponeringssted. Professionelt genbrug beskytter personer og miljøet mod potentielle negative effekter.

Schneider Electric Industries SAS

Kontakt kundeservicecentret i dit land, hvis du har tekniske spørgsmål.

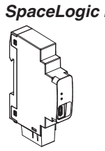
schneider-electric.com/contact

GDE12271-00 09/19

pt pl hu ro el ru zh

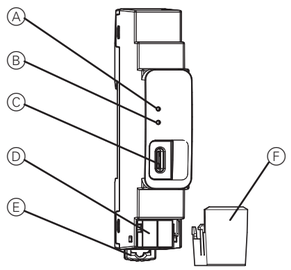
Schneider Electric

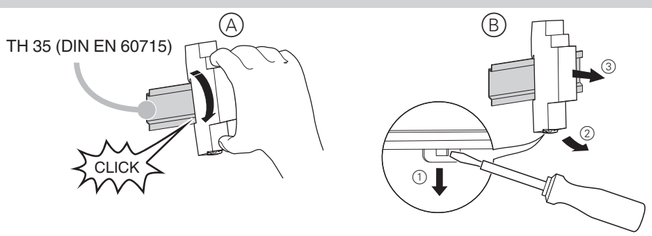
SpaceLogic KNX USB Interface DIN Rail

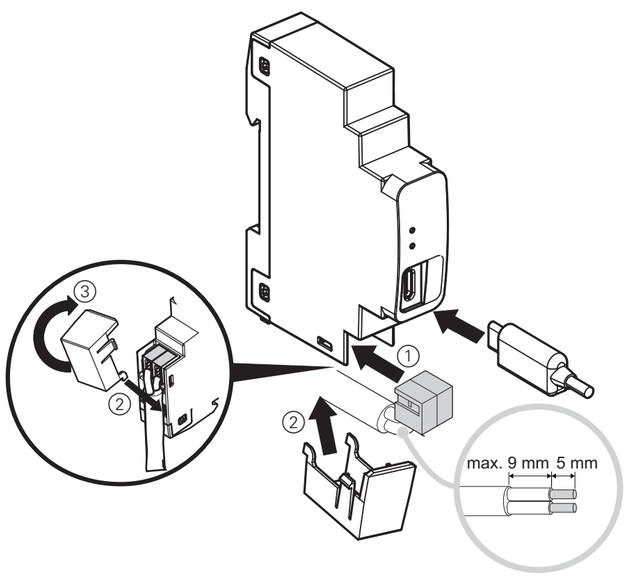


MTN6502-0101

https://go2se.com/ref=MTN6502-0101







pt SpaceLogic KNX Interface USB Calha DIN

Acerca deste documento

Pode encontrar neste documento todas as informações necessárias para uma instalação segura.

Estão disponíveis informações mais detalhadas sobre o produto na Internet -> Consulte o código QR.

Para a sua segurança

PERIGO
PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO ELÉTRICO

A instalação elétrica segura deve realizar-se apenas por profissionais especializados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:

- Ligação a redes de instalação
- Ligação de vários dispositivos elétricos
- Instalação de cabos elétricos
- Ligação e conexão de redes KNX
- Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais

O incumprimento destas instruções tem como consequências a morte ou ferimentos graves.

Conhecer o dispositivo

A interface USB SpaceLogic KNX permite a ligação de um PC para endereçamento, programação e diagnóstico de componentes de bus. Ligação através da interface USB2. O dispositivo é programado localmente com o endereço físico e, portanto, não tem um botão de programação e LED de programação.

O dispositivo suporta a comunicação de "frame longo" KNX e é compatível com telegramas/dispositivos de segurança KNX.

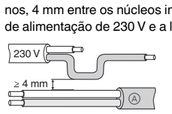
Ligações e elementos de operação

→
Ⓐ LED USB (multicolor)
Ⓑ LED KNX (multicor)
Ⓒ Ligação USB (Tipo C)
Ⓓ Conector de bus KNX
Ⓔ Alavanca de desbloqueio para desmontagem
Ⓕ Tampa do Cabo

Instalação e ligação

→
Ⓐ A instalar
Ⓑ A remover

AVISO
Perigo de morte devido a choque elétrico. O dispositivo pode ser danificado.
A distância de segurança deve ser garantida de acordo com IEC 60664-1. Deve haver, pelo menos, 4 mm entre os núcleos individuais do cabo de alimentação de 230 V e a linha KNX Ⓐ.



AVISO
Risco de morte por choque elétrico
Instale apenas dispositivos com, pelo menos, isolamento básico junto ao dispositivo.
A não observação desta instrução pode resultar em morte ou ferimentos graves.

Informação técnica

Fonte de alimentação	
Bus:	via bus KNX, < 3 mA
USB:	via interface USB PC 5 V, <15 mA
Ligação	
KNX:	Terminal de ligação do bus
USB:	Tomada USB (Tipo C)
Comprimento do cabo USB:	máx. 4 m
Dimensões (CxLxP):	100x18x66 mm
Largura do dispositivo:	1 módulo = 18 mm

Separar o dispositivo do restante lixo doméstico colocando-o num ponto de recolha oficial. A reciclagem profissional protege o ambiente e as pessoas de possíveis efeitos prejudiciais.

Schneider Electric Industries SAS

Para perguntas técnicas, queira contactar o Centro de Atendimento ao Cliente do seu país.

schneider-electric.com/contact

pl SpaceLogic KNX interfejsu USB Szyna DIN

Informacje o tym dokumencie

W tym dokumencie można znaleźć wszystkie informacje wymagane do bezpiecznej instalacji.

Więcej informacji na temat produktów dostępnych jest w Internecie -> Zobacz kod QR.

Zachowanie bezpieczeństwa

UWAGA
NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM, WYSTĄPIENIA EKSPLOZJI LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO

Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny jedynie przez wykwalifikowanych pracowników. Kwalifikowani pracownicy powinni wykazywać się dokładną znajomością w następujących dziedzinach:

- Wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych
- Łączenie kilku urządzeń elektrycznych
- Montaż okablowania elektrycznego
- Łączenie i tworzenie sieci KNX
- Normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania

Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Opis urządzenia

Interfejs USB SpaceLogic KNX umożliwia podłączenie komputera PC do adresowania, programowania i diagnostyki elementów magistrali. Podłączenie przez interfejs USB2. Urządzenie jest zaprogramowane lokalnie z adresem fizycznym i dlatego nie ma przycisku programowania ani diody LED programowania.

Urządzenie obsługuje komunikację KNX "longframe" (długie ramki) i jest kompatybilne z telegramami/urządzeniami bezpieczeństwa KNX.

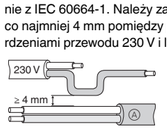
Połączenia i elementy obsługowe

→
Ⓐ Dioda LED USB (wielokolorowa)
Ⓑ Dioda LED KNX (wielokolorowa)
Ⓒ Złącze USB (typ C)
Ⓓ Złącze magistrali KNX
Ⓔ Dźwignia zwalniająca do demontażu
Ⓕ Osłona przewodu

Montaż i podłączenie

→
Ⓐ Instalowanie
Ⓑ Usuwanie

OSTRZEŻENIE
Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym. Możliwość uszkodzenia urządzenia.
Należy zapewnić odstęp bezpieczeństwa zgodnie z IEC 60664-1. Należy zachować odległość co najmniej 4 mm pomiędzy poszczególnymi rdzeniami przewodu 230 V i linii KNX Ⓐ.



OSTRZEŻENIE
Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.
Instalować tylko urządzenia z przynajmniej podstawową izolacją obok urządzenia.
Nieprzestrzeganie tego polecenia może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Dane techniczne

Zasilanie	
Magistrala:	poprzez magistralę KNX, < 3 mA
USB:	poprzez interfejs USB 5 V, <15 mA
Podłączenie	
KNX:	kostka magistralna
USB:	gniazdo USB (typ C)
Długość przewodu USB:	maks. 4 m
Wymiary (dł. x szer. x gł.):	100x18x66 mm
Szerokość urządzenia:	1 moduł = 18 mm

Urządzenie przy wyrzucaniu wymaga oddzielenia od odpadów domowych w oficjalnym punkcie zbiórki. Profesjonalny recykling chroni ludzi i środowisko przed potencjalnymi szkodliwymi skutkami.

Schneider Electric Industries SAS

W razie pytań natury technicznej prosimy o kontakt z krajowym centrum obsługi klienta.

schneider-electric.com/contact

hu SpaceLogic KNX USB interfész DIN sín

A dokumentumról

A biztonságos telepítéshez szükséges összes információ megtalálható ebben a dokumentumban.

Részletesebb termékinformáció található az interneten -> lásd a QR kódot.

Az Ön biztonsága érdekében

VIGYÁZAT
ÁRAMÜTÉS, ROBBANÁS VAGY VILLAMOS ÍV VESZÉLYE

A biztonságos villamos telepítés kizárólag képzett szakemberek által hajtható végre. A képzett szakembereknek bizonyítaniuk kell, hogy rendelkeznek alapvető ismeretekkel a következő területeken:

- szerelőhálózatokhoz történő csatlakoztatás
- több villamos készülék csatlakoztatása
- villamos vezetékek fektetése
- KNX-hálózatok csatlakoztatása és létrehozása
- biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést von maga után.

Az eszköz ismertetése

A SpaceLogic KNX USB interfész lehetővé teszi egy PC csatlakoztatását a busz-összetevők címzése, programozása és diagnosztizálása céljából. Csatlakozás USB2 interfészen keresztül. A készülék programozása helyben történik a fizikai címmel, ezért nincs programozási gomb és LED.

Az eszköz támogatja a KNX „hosszabb távú" kommunikációt, és kompatibilis a KNX biztonsággal rendelkező táviratokkal/ készülékekkel.

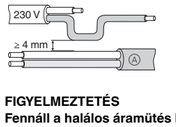
Csatlakozások és kezelőelemek

→
Ⓐ USB LED (többszínű)
Ⓑ KNX LED (többszínű)
Ⓒ USB csatlakozó (C típus)
Ⓓ KNX buszcsatlakozó
Ⓔ Kioldókar a szétszereléshez
Ⓕ Kábelfedél

Telepítés és csatlakoztatás

→
Ⓐ Telepítés
Ⓑ Eltávolítás

FIGYELMEZTETÉS!
Fennáll a halálos áramütés kockázata! A készülék károsodhat.
A biztonsági távolságot az IEC 60664-1 előírásaival összhangban biztosítani kell. A 230 V-os tápkábel egyes magjai és a KNX Ⓐ vonal között legalább 4 mm távolságnak kell lennie.



FIGYELMEZTETÉS
Fennáll a halálos áramütés kockázata.
Csak olyan készülékeket telepítsen a készülék mellé, amely legalább alapszigeteléssel rendelkezik.
Ennek az utasításnak a figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Műszaki adatok

Tápellátás	
Busz:	KNX buszon keresztül, < 3 mA
USB	PC USB interfészen keresztül 5 V, <15 mA
Csatlakoztatás	
KNX:	Busz-csatlakozóegység
USB	USB aljzat (C típus)
USB kábelhossz:	max. 4 m
Méretek (HxSZxM):	100x18x66 mm
Eszköz szélessége:	1 modul = 18 mm

A készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve, hivatalos gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa. A szakszerű újrahasznosítással kivédhetők az embereket és a környeztet érintő, esetleges negatív hatások.

Schneider Electric Industries SAS

Műszaki problémák esetén vegye fel a kapcsolatot az Ön országában működő ügyfélszolgálatunkkal.

schneider-electric.com/contact

ro SpaceLogic KNX interfață USB Șină DIN

Despre acest document

Puteți găsi în acest document toate informațiile necesare pentru instalarea în siguranță.

Pe internet sunt disponibile informații suplimentare detaliate despre produs -> vezi codul QR.

Pentru siguranța dumneavoastră

PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU FORMARE DE ARC ELECTRIC

Instalarea electrică în condiții de siguranță se va executa doar de personal calificat. Personalul calificat trebuie să dispună de cunoștințe aprofundate în următoarele domenii:

- Conectarea rețla rețelele electrice
- Conectarea mai multor dispozitive electrice
- Montarea cablurilor electrice
- Conectarea și realizarea rețelelor KNX
- Norme de siguranță, normele și regulamentele locale de cablare

Nerespectarea acestor instrucțiuni, poate duce la moarte sau provocarea unor leziuni grave.

Familiarizarea cu dispozitivul

Interfața USB SpaceLogic KNX permite conectarea unui PC pentru adresarea, programarea și diagnosticarea componentelor magistralei. Conectare prin interfața USB2. Dispozitivul este programat local cu adresa fizică și, prin urmare, nu are un buton de programare și LED de programare.

Dispozitivul acceptă comunicarea KNX „longframe" și este compatibil cu telegramele/dispozitivele de securitate KNX.

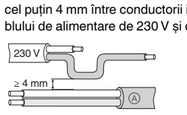
Conexiuni și elemente de operare

→
Ⓐ LED USB (multicolor)
Ⓑ LED KNX (multicolor)
Ⓒ Conector USB (tip C)
Ⓓ Conector magistrală KNX
Ⓔ Manetă de eliberare pentru demontare
Ⓕ Capac de cablu

Instalare și conectare

→
Ⓐ Instalare
Ⓑ Eliminare

AVERTISMENT
Pericol de moarte prin electrocutare. Dispozitivul se poate deteriora.
Distanța de siguranță trebuie să fie asigurată în conformitate cu IEC 60664-1. Trebuie să existe cel puțin 4 mm între conductorii individuali ai cablului de alimentare de 230 V și de linie KNX Ⓐ.



AVERTISMENT
Pericol de moarte prin electrocutare.
Instalați doar dispozitive cu cel puțin cu izolația de bază lângă dispozitiv.
Nerespectarea acestor instrucțiuni va duce la deces sau vătămare gravă.

Date tehnice

Sursă de alimentare	
Magistrală:	prin magistrala KNX, < 3 mA
USB:	prin interfață PC USB 5 V, <15 mA
Conectare	
KNX:	Terminal de conectare bus
USB:	Priză USB (tip C)
Lungime cablu USB:	max. 4 m
Dimensiuni (LxlxA):	100x18x66 mm
Lățimea dispozitivului:	1 modul = 18 mm

Depozitați aparatul separat de gunoiul menajer, la un punct oficial de colectare. Reciclarea profesională protejează oamenii și meniul înconjurător de eventualele efecte negative.

Schneider Electric Industries SAS

Dacă aveți întrebări tehnice, contactați Centrul de Asistență Clienți din țara dumneavoastră.

schneider-electric.com/contact

el SpaceLogic KNX διεπαφής USB Ράγα DIN

Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Σε αυτό το έγγραφο μπορείτε να βρείτε όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται για την ασφαλή εγκατάσταση.

Περισσότερες λεπτομερείς πληροφορίες για το προϊόν διατίθενται στο διαδίκτυο -> βλέπε κώδικα QR.

Για τη δική σας ασφάλεια

ΚΙΝΔΥΝΟΣ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΛΑΜΨΗΣ ΤΟΞΟΥ

Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ειδικευμένοι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν ειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς:

- Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων
- Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών
- Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων
- Σύνδεση και διαμόρφωση δικτύων KNX
- Πρότυπα ασφαλείας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδιώσεων

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανατηφόρους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Εξοικείωση με τη συσκευή

Η διεπαφή USB SpaceLogic KNX επιτρέπει τη σύνδεση ενός υπολογιστή για την αντιμετώπιση, τον προγραμματισμό και το διαγνωστικό έλεγχο των στοιχείων Bus. Σύνδεση μέσω διεπαφής USB2. Η συσκευή είναι προγραμματισμένη τοπικά με τη φυσική διεύθυνση και επομένως δεν διαθέτει μπουτόν προγραμματισμού και LED προγραμματισμού.

Η συσκευή υποστηρίζει επικοινωνία "longframe" KNX και είναι συμβατή με τηλεγραφήματα/συσκευές ασφαλείας KNX.

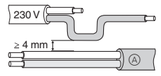
Συνδέσεις και στοιχεία χειρισμού

→
Ⓐ LED USB (πολύχρωμη)
Ⓑ LED KNX (πολύχρωμη)
Ⓒ Σύνδεση USB (Τύπος C)
Ⓓ Υποδοχή Bus KNX
Ⓔ Μοχλός απελευθέρωσης για αποσυναρμολόγηση
Ⓕ Κάλυμμα καλωδίου

Εγκατάσταση και σύνδεση

→
Ⓐ Γίνεται εγκατάσταση
Ⓑ Αφαίρεση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία. Η συσκευή μπορεί να υποστεί ζημιά.
Πρέπει να διασφαλίζεται το διάκενο ασφαλείας κατά IEC 60664-1. Πρέπει να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 4 mm μεταξύ των μεμονωμένων πυρήνων του καλωδίου τροφοδοσίας 230 V και της γραμμής KNX Ⓐ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία.
Τοποθετείτε μόνο συσκευές με τουλάχιστον βασική μόνωση δίπλα στη συσκευή.
Η μη τήρηση αυτής της οδηγίας μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

Τεχνικά δεδομένα

Τροφοδοσία ρεύματος	
Bus:	μέσω Bus KNX, < 3 mA
USB:	μέσω διεπαφής USB υπολογιστή 5 V, <15 mA
Σύνδεση	
KNX:	Ακροδέκτης σύνδεσης Bus
USB:	Υποδοχή USB (Τύπου C)
Μήκος καλωδίου USB:	έως 4 m
Διαστάσεις (ΜxΠxΒ):	100x18x66 mm
Πλάτος συσκευής:	1 μονάδα = 18 mm

Η απόσυρση της συσκευής γίνεται σε ένα επίσημο σημείο συλλογής και όχι μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή ανακύκλωση προστατεύει τους ανθρώπους και το περιβάλλον από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις.

Schneider Electric Industries SAS

Εάν έχετε τεχνικές ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας.

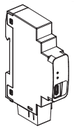
schneider-electric.com/contact

GDE12271-00 09/19

pt pl hu ro el ru zh

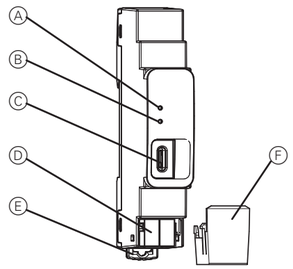
Schneider Electric

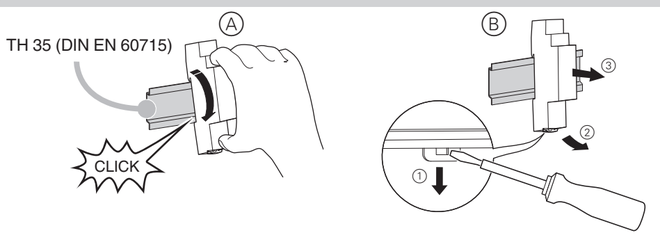
SpaceLogic KNX USB Interface DIN Rail

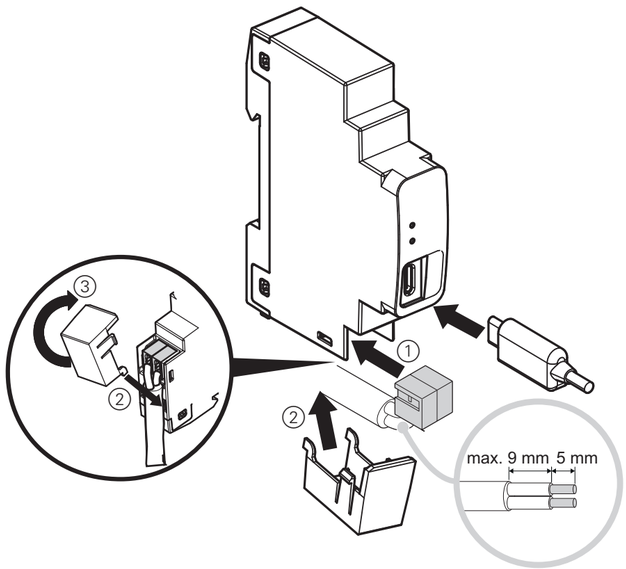


MTN6502-0101

https://go2se.com/ref=MTN6502-0101







ru SpaceLogic KNX USB-интерфейса DIN-рейка

Об этом документе

В этом документе содержится вся информация, необходимая для безопасной установки.

Более подробную информацию об изделии можно найти в интернете -> см. QR-код.

Техника безопасности

ОПАСНО
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ДУГОВОГО ПРОБОЯ

Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях:

- подключение к электрическим сетям;
- соединение электрических устройств;
- прокладка электрических кабелей;
- подключение и наладка сетей KNX.
- правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.

Несоблюдение этих указаний приводит к смерти или серьезным травмам.

Ознакомление с устройством

USB-интерфейс SpaceLogic KNX позволяет подсоединить ПК для адресации, программирования и диагностики компонентов шины. Подсоединение через интерфейс USB2. Устройство программируется локально с физическим адресом и поэтому не имеет кнопки программирования и светодиода программирования.

Устройство поддерживает "длинные кадры" связи KNX и совместимо с телеграммами/устройствами KNX Security.

Разъемы и элементы управления

→

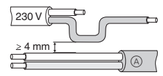
Ⓐ Светодиод USB (многоцветный)
Ⓑ Светодиод KNX (многоцветный)
Ⓒ Разъем USB (тип C)
Ⓓ Разъем шины KNX
Ⓔ Рычаг фиксатора для разборки
Ⓕ Крышка кабеля

Установка и подключение

→

Ⓐ Установка
Ⓑ Снятие

ОСТОРОЖНО!
Риск смертельного исхода от удара электрическим током. Вероятность повреждения устройства.
Необходимо обеспечить безопасный зазор в соответствии с IEC 60664-1. Между отдельными жилами кабеля питания 230 В и линии KNX Ⓐ должно быть не менее 4 мм.



ОСТОРОЖНО!
Риск смертельного исхода от удара электрическим током.
При монтаже устройства обязательно использовать как минимум базовую изоляцию рядом с ним.
Несоблюдение этой инструкции может привести к смерти или серьезным травмам.

Технические характеристики

Источник питания	
Шина:	через шину KNX, < 3 мА
USB:	через USB-интерфейс ПК 5 В, <15 мА
Подсоединение	
KNX:	соединительная клемма шины
USB:	гнездо USB (тип C)
Длина кабеля USB:	макс. 4 м
Размеры (ДхШхГ):	100x18x66 мм
Ширина устройства:	1 модуль = 18 мм

Утилизацию устройства выполнять отдельно от бытовых отходов в официально установленных пунктах сбора. Профессиональная вторичная переработка защищает людей и окружающую среду от возможных негативных воздействий.

RU Соответствует техническим регламентам «О безопасности низковольтного оборудования», «Об электромагнитной совместимости»

Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели
Срок хранения: 3 года
Гарантийный срок: 18 месяцев
Уполномоченный поставщик в РФ:
АО «Шнейдер Электрик»
Адрес: 127018, Россия, г. Москва, ул. Двинцев, д.12, корп.1
Тел. +7 (495) 777 99 90
Факс +7 (495) 777 99 92
http://www.schneider-electric.com/ru/ru/index.jsp

KK « Төменвольтты құрал-жабдықтардың қауіпсіздігі туралы » , « Электрмагнитті сәйкестік туралы » техникалық регламенттерге сәйкес келеді

Дайындалған мерзімі: жалпы орамдағы мерзімді қараңыз: жыл/апта/аптаның күні
Сақтау мерзімі: 3 года
Кепілдік мерзімі: 18 ай
Уәкіл жеткізуші Қазақстан республикасында:
« ШНЕЙДЕР ЭЛЕКТРИК » ЖШС
Мекен-жайы: Алматы қ., Қазақстан, Абай даңғ., 151/115, 12 қаба
Тел. +7 (727) 397 04 00
Факс. +7 (727) 397 04 05
http://www.schneider-electric.com/site/home/index.cfm/kz/

Schneider Electric Industries SAS

Если у вас есть технические вопросы, обратитесь в Центр поддержки клиентов в вашей стране.

schneider-electric.com/contact

zh SpaceLogic KNX USB 接口 DIN 导轨

关于本文件

您可以在本文档中找到安全安装所需的所有信息。

请通过互联网查看更多详细产品信息 -> 见二维码。

为了您的安全

危险
触电、爆炸或电弧闪光危险

必须由熟练的专业人员进行安全电气安装。熟练的专业人员必须证实在以下领域拥有渊博的知识：

- 连接设备网络
- 连接多个电气设备
- 电缆的敷设
- 连接和建立 KNX 网络
- 安全标准、本地布线规则和规定

如不遵守这些说明将导致死亡或严重人身伤害。

了解设备

SpaceLogic KNX USB 接口使 PC 连接能够进行总线组件寻址、编程和诊断。通过 USB2 接口连接。设备使用物理地址进行本地编程，因此没有编程按钮和编程 LED。

设备支持 KNX“ 长帧 ” 通讯 ,并与 KNX 安全电报 / 设备兼容。

连接和操作元件

→

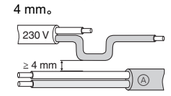
Ⓐ USB LED (多色)
Ⓑ KNX LED (多色)
Ⓒ USB 连接器 (C 型)
Ⓓ KNX 总线连接器
Ⓔ 用于拆卸的释放杆
Ⓕ 电缆盖

安装和连接

→

Ⓐ 安装
Ⓑ 清除

警告
触电致死的风险。设备可能损坏。
必须根据 IEC 60664-1 保证安全间隙。230 V 电源电缆的各个内核与 KNX 线 Ⓐ 之间必须至少有 4 mm。



警告
触电致死的风险。
仅在设备旁安装至少具有基本绝缘的设备。
不遵守此说明可能会导致死亡或严重受伤。

技术数据

电源	
总线：	通过 KNX 总线，< 3 mA
USB：	通过 PC USB 接口 5 V, <15 mA
连接	
KNX：	总线连接端子
USB：	USB 插座 (C 型)
USB 电缆长度：	最长 4 m
尺寸 (长 x 宽 x 深)：	100x18x66 mm
设备宽度：	1 模块 = 18 mm

在官方指定的回收点按照非生活垃圾对设备分别进行废物处理。专业回收可保护人及环境不受潜在的负面影响。

施耐德电子工业有限公司

如果有技术上的问题，请与您所在国家的客户服务中心联系。

schneider-electric.com/contact

GDE12271-00 09/19